

## စစ်တပ်ကို မထိန်းချုပ်နိုင်ခြင်းသည် သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အတွက် ပထားဆုံး စိန်၏မူဖြစ်

လင်းသန့် | December 20, 2012 | copy from The Irrawaddy by .....Thang Nang Lian Thang



ဒေါက်တာ မိုက်ကယ် ဂရင်း (မာတ်ပုံ – East-West Center)

ဒီမိုကရေစီစနစ် တည်ဆောက်နေဆဲ မြန်မာ နိုင်ငံ၏ အနာဂတ်တွင် အဓိကစိန်၏မူကြီး ၃ ခု ရှိပြီး၊ သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် အနေဖြင့် မြန်မာ တပ်မတော်ကို အပြည့်အဝ ထိန်းချုပ်နိုင်မှ မရှိ သေးခြင်းသည် ပထားဆုံးဖြစ်ကြောင်း၊ အမေရိ ကန်ပြည်ထောင်စုမှ ဂါရင့် နိုင်ငံရေးသိပ္ပါး ပညာ ရှင် ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ကရင်းက ပြောဆို လိုက်သည်။ "ဦးသိန်းစိန်က စစ်တပ်ကို အပြည့်အဝ မထိန်း ချုပ်နိုင်သေးဘူး။ ဟရှယ်လော (စစ်အုပ်ချုပ်ရေး)

ကြေညာနိုင်တဲ့ မဲပေးခွင့်ရှိတဲ့အာကာပိုင်တွေထဲ မှာ သူက ဆန္တမဲ တယက်လောက်ပဲ ရရှိနိုင် သေးတယ်။ အချိန်မရွေး လွှာတ်တော်ကို ပိတ်ပစ်လို့ ရနေတယ်" ဟု ဒေါက်တာ မိုက်ကယ် ကရင်းက Geogorgetown Journal နှင့် "မြန်မာနိုင်ငံရဲ့အနာဂတ်" အမည်ရှိ တွေဆုံးမေးမြန်းခန်းတွင် ပြောကြားထားသည်။

ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ကရင်းကို သမ္မတ ရေးရာဂုဏ်သွေးရှိ အစိုးရလက်ထက်က မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ အထူးကိုယ်စားပုံယ်အဖြစ် ရာထားခဲ့ဖြီး ဂါရင့်သံတမန်တိုးလည်းဖြစ်သလို နိုင်ငံတကာ ရေးရာတွင် နှုန်းကြော်လွှာတစ်ဦးလည်း ဖြစ်သည်။ သူသည် မကြာသေးခင်က မြန်မာနိုင်ငံသို့ သွားရောက်လေ့လာခဲ့ဖြီး နိုင်ငံတကာ မဟာပြုပြုလာ လေ့လာရေး စင်တာ (Center for Strategic and International Studies – CSIS) ၏ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ အစီရင်ခံစာကိုလည်း ပူးတွဲရေးသားခဲ့သူဖြစ်သည်။

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၊ ရေးရာဂုဏ်တော်း တဗ္ဗာသို့လဲ ပါမောက္ခာဟောင်းလည်းဖြစ်၊ အမေရိကန် အမျိုးသားလုံခြုံရေး ကောင်စီ၏ ညွှန်ကြားရေးမှူး တိုးလည်းဖြစ်သူ ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ကရင်းက ဒုတိယအနေဖြင့် ကချင်၊ ကရင်ပြည်နယ်နှင့် တရီးတိုင်းရှင်းသားအောင် များတွင် အပေါ်အဆင်ရပ်စဲရေးသောတူညီမှုဖြစ်ပြီး ယခုအထိ ပိုပြင်မှုအပြည့်အဝ မရသေး သည့်အပြင် တရီးအောင် များတွင် အချိန်မရွေး တိုက်ပွဲများ ဖြစ်လာနိုင်ဖွံ့ဖြိုးကြောင်း၊ ထို့အပြင် တပ်မတော်အကျိုးစီးပွားများဖြစ်သော တိုင်းရှင်းသားအောင် ရောင့်၊ သစ်၊ စသည့်

လုပ်ငန်းများနှင့် ပတ်သက်၍လည်း အတူမျှဖော်ရန် တပ်မတော်ဘက်က အဆင်သင့် မဖြစ်သေးခြင်းသည်လည်း စိန်ခေါ်မှုများ ဖြစ်ကြောင်း ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် တလျောက်လုံး စီးပွားရေးစစ်စစ်ဆိုသည်မှာ မရှိခဲ့သေးကြောင်း၊ ကျော်သူများမရှိသေးခြင်းသည် တတိယစိန်ခေါ်မှုကြီးဖြစ်ကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် နိုင်ငံတကာနှင့် NGO များက အကုအညီပေးလိုပြီး အစိုးရဘာက်ရော၊ ဒီမိုကာရက်တစ် အတိုက်အခံဘက် တို့ကိုပါ ကဏ္ဍတိုင်းတွင် ကျော်သူများ လေ့ကျင့်ပေးရန် ဆန္ဒရှိနေကြောင်း ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ဂရင်းက ဆိုသည်။

“သူတို့မှာ စီးပွားရေးဆိုင်ရာ စီမံကွပ်ကဲသူတွေလည်း မရှိဘူး။ စာရင်းအယားတွေလည်း မရှိဘူး။ သူတို့မှာက နှစ်ပေါင်းများစွာ တလျောက်လုံး တကယ့်စီးပွားရေး စစ်စစ်ဆိုတာ မရှိခဲ့ဘူး” ဟု ဒေါက်တာ မိုက်ကယ် ဂရင်းက မေးမြန်းခန်းတွင် ပြောထားသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် ပထဝါဒအနေအထားအရ တရုတ်၊ အန္တိယ၊ အာဆီယံတို့၏ လမ်းဆုံးဖြစ်နေပြီး မဟာဗုဒ္ဓဘာမြောက် နိုင်ငံဖြစ်နေကြောင်း၊ မူးယစ်ဆေးဂါး၊ လူကုန်ကူးမှာ မြောက်ကိုရီးယားနှင့် လက်နက်ကုန်သွယ်မှုရှိခြင်း အစရှိသော ကိစ္စများ ဆယ်စုနှစ်နှင့်ချိပြုးရှိခဲ့ကြောင်း ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ဂရင်းက ထောက်ပြသည်။

သို့သော် အပြုသဘောဆိုင်ရာ ခြေလုမ်းများအဖြစ် သမွ္မတီးသိန်းစိန်အစိုးရက မြောက် ကိုရီးယား နှင့် လက်နက်ဆိုင်ရာဆက်ဆံမှုများမလုပ်တော့ဟု ဆိုသည့် အမည်ခံလက်နက် မပြန့်ဘားရေးဆိုင်ရာ IAEA (နိုင်ငံတကာ အကုမြှို့စွမ်းအင် အေဂျင်စီ) ၏ စာချုပ်ကို လက်မှတ် ရေးထိုးခြင်း၊ နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ လုပ်ဆောင်လာခဲ့ပြီး နိုင်ငံရေး အကျဉ်းသားများလွှတ်ပေးခြင်း၊ စာနယ်ရင်းလွှတ်လပ်ခွင့်နှင့် လွှတ်လပ်စွာစုံပေးခြင်း၊ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် ဦးဆောင်သော အမျိုးသားဒီမိုကာရေစီအဖွဲ့ချုပ်နှင့် နိုင်ငံရေးပါတီများ ကြားဖြတ်ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပါဝင်ခွင့် ရောင်း၊ ပြန်လည်မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပေးခြင်းများဖြင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ ရှိခဲ့ကြောင်းလည်း သူက ပြောသည်။

ထိုအပြင် သူက သမွ္မတီးသိန်းစိန်ကို ရိုးသားသူ၊ ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးကို လုပ်ဆောင်နေသူ အဖြစ် မှတ်ချက်ပေးပြောဆိုပြီး ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်သည် သမွ္မတီးသိန်းစိန်နှင့် ပြည်သူ လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ သူရှိုးရွှေမန်းတို့ အကြား အကောလွန်ဆွဲပွဲကြားတွင် ခက်ခက်ခဲ့ ထိန်းညီ လုပ်ဆောင်နေရသည်ဟု ယူဆကြောင်းလည်း သုံးသပ်ပြောဆိုထားသည်။

“ဦးသိန်းစိန်က သဘာဝအရင်းအမြတ်လုပ်ငန်းတွေမှာ ပွင့်လင်းမြင်သာတဲ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ သဘောတူညီမှုတွေကိုလက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့တယ်။ ပြီးတော့ အမျိုးသားပြန်လည်သင့်မြတ်ရေး ကိုဆောင်ကျဉ်းစွဲ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နဲ့လည်း ရိုးရိုးသားသားလက်တွဲလုပ်ဆောင်နေ တယ်” ဟု သူကပြောသည်။

ဂါယရ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ ပြင်ဆင်ရေးသည်လည်း ယခုအထိ ခက်ခဲနေသေးကြောင်း၊ လွတ်တော်တွင်း ရှု ရရှိနှုန်းဖြင့် ပြင်ဆင်ခွင့်ရပါကလည်း အဆိုပါ ပြင်ဆင်ခွင့်ကို အတည် ပြုနိုင်ရေး လူထုဆန္ဒခံယူပွဲက နောက်ထပ် တစ်ဆင့် ရှု ရရှိနှုန်းဖြင့် အနိုင်ရပါမှ ဥပဒေ ပြင်ဆင်နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ သို့မဟုတ်ပါက ဒီမိုကာရက်တစ်များအာကာမရနိုင်ကြောင်း၊ တစ်ဖက် တွင်လည်း စစ်သက်၊ အစိုးရသက်နှင့် အတိုက်အခဲသက်တို့အားလုံးက နောက် ကြောင်းပြန် မလှည့်လိုကြသည်ကို သိရကြောင်း ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ကရင်းက ဆိုသည်။

သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ လုပ်ဆောင်နေရာတွင် တရုတ်နိုင်ငံ၏သွောကို ထိန်းညီရန် လုပ်ဆောင်နေခြင်းမဟုတ်ဘဲ မြန်မာပြည်သူလူထု၏ပြဿနာကို ဖြေရှင်းပေးနိုင်ရေး ကြီးထားနေပြီး မြန်မာပြည်ကိုကောင်းစေရန် လုပ်ဆောင်နေသည်ဟုလည်း မြင်ကြောင်း သူက မှတ်ချက်ပေးသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၏ ထိတွေဆက်ဆံရေး မူပါဒေးရာနှင့် ပတ်သက်၍ ဒုက္ခသန်း ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ကရင်းက တစ်ခုလုံးခံကြည့်ကာ အောင်မြင်သည်ဟု မှတ်ချက်ပေးသော်လည်း မှားယွင်းမှု ၃ ခု ရှိသည်ဟု ယူဆကြောင်း ပြောသည်။

အမေရိကန်အစိုးရအဖွဲ့သည် အပြောကောင်းစွာဖြင့် မြန်မာအစိုးရကို တပါတရံ အလွန်အကျံ့ဌား ဖက်လဲတာကင်းလုပ်ဆောင်ခဲ့ပြီး ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ကို အနိုင်အမာ အားပေးထောက်ခံ နေသည့် အမေရိကန်လွှာတ်တော်ကိုလည်း လျော့တွေက်ခဲ့ခြင်းသည် ပထမမှားယွင်းမှု ဖြစ်ကြောင်း ဒေါက်တာ မိုက်ကယ်ကရင်းက ဝေဖန်သည်။

ဒုတိယမှားယွင်းမှုမှာ တရုတ်နှင့် အင်အားချိန်ခွင်လျှော ညီလိုသည့်ဗျားဟာ တစ်ချိန်ကရှိခဲ့ပြီး တရုတ်၏ဖောက်သည် မြန်မာကို အမေရိကန်ကလုပ္ပါလိုခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ တတိယ မှားယွင်းချက်မှာ မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် စီးပွားရေးဒေါက်ခတ်ပိတ်ဆိုမှုများထဲမှ တော်တော်များမှား ကို ချွောင်းချက်တစ်တရာ မထားဘဲ ဖြေလျော့ပေးခဲ့ခြင်း ဖြစ်ကြောင်း၊ ထိုကိစ္စတွင် အမေရိကန် လုပ်ငန်းရှင်များ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုရရေးတစ်ခုတည်းကိုသာ ကြည့်ပြီး နိုင်ငံရေး အကျဉ်းသားအားလုံး လွတ်မြောက်ရေး အပါအဝင် မဖြေရှင်းရသေးသည့် ပြဿနာတို့တွင် အားနည်းခဲ့ကြောင်း ဝေဖန်ထောက်ပြုသည်။

သို့သော် နိုင်ဘာလ ၁၉ ရက်နောက အမေရိကန်သမ္မတ အိုဘားမား၏ သမိုင်းင်မြန်မာခရီးစဉ်သည် အဆိုပါများယွင်းချက်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်နိုင်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသား တရီးလွတ်လာခြင်း၊ တရုတ်ကိုလည်း သံသယကင်းရှင်းသွားစေခြင်း၊ မြန်မာအနေဖြင့် IAEA နှင့် နောက်ဆက်တွဲသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုနိုင်စေခဲ့ခြင်း စသည်တို့ဖြင့် မြန်မာ နိုင်ငံဆိုင်ရာ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၏ မူထိခိုက်များကို ပြန်လည်ထိန်းညီပေးနိုင်ခဲ့ကြောင်း သူက ပြောဆိုသွားသည်။

---

---

### ***The Future of Burma: An Interview with Dr. Michael Green***

GJIA recently sat down with Georgetown Professor and former National Security Council Director, Dr. Michael Green, to discuss recent developments in Burma.

GJIA: Burma has recently undertaken a series of political and economic reforms. You recently visited Burma and co-authored a report on the country for the Center

*Continue reading [The Future of Burma: An Interview with Dr. Michael Green](#)*

---

Note: copy from ...<http://journal.georgetown.edu/category/five-minutes-with-an-expert-2/> by Thang Nang Lian Thang

---

### **Michael Green (political expert)**

Copy from: <http://en.wikipedia.org> Thang Nang Lian Thang

**Michael Green** is the Japan Chair and a senior adviser at the [Center for Strategic and International Studies](#) (CSIS),<sup>[1]</sup> as well as an associate professor of international relations at [Georgetown University](#). He served as special assistant to the president for national security affairs and senior director for Asian affairs at the [National Security Council](#) (NSC) from January 2004 to December 2005. He joined the NSC in April 2001 as director of Asian affairs with responsibility for Japan, Korea, and Australia/New Zealand. From 1997 to 2000, he was senior fellow for Asian security at the [Council on Foreign Relations](#), where he directed the [Independent Task Force on Korea](#) and study groups on Japan and security policy in Asia. He served as senior adviser to the [Office of Asia Pacific Affairs](#) at the [Department of Defense](#) in 1997 and as consultant to the same office until 2000.

From 1995 to 1997, he was a research staff member at the [Institute for Defense Analyses](#), and from 1994 to 1995, he was an assistant professor of Asian studies at the [Johns Hopkins University School of Advanced International Studies](#) (SAIS), where he

remained a professorial lecturer until 2001. At SAIS, he was also associate executive director of the Foreign Policy Institute (1992–1994) and acting director of the Reischauer Center for East Asian Studies (1999–2000).

Green speaks fluent Japanese and spent over five years in Japan working as a staff member of the [Diet of Japan](#), as a journalist for Japanese and American newspapers, and as a consultant for U.S. business. His major publications include *Japan's Reluctant Realism* (Palgrave/St. Martin's, 2001), *The U.S.-Japan Alliance* (Council on Foreign Relations, 1999), and *Arming Japan* (Columbia University Press, 1995).

Green graduated from [Kenyon College](#) with highest honors in history in 1983 and received his M.A. from Johns Hopkins SAIS in 1987 and his Ph.D. in 1994. He also did graduate work at [Tokyo University](#) as a [Fulbright](#) fellow and with the [Massachusetts Institute of Technology](#) as a research associate of the MIT-Japan Program. He is a member of the Council on Foreign Relations and the Institute for International Security Studies.

Green is also an avid bagpipe player.